

PetroChina ta warda riba elecion na Venezuela pa dicidi riba refineria

Un persona a fayece na un overdosis na Marriott Resort



VietJet Airlines a presenta diez stewardes na Bikini



VietJet Airlines a presenta diez stewardes na Bikini



Esnan abordo di un vuelo di VietJet cu tabata rumbo di Ho Chi Minh pa Da Nang, a haya un bunita sorpresa abordo di e vuelo aki, na momento cu diez stewardes a duna un bunita presentacion den e gang di e avion na Bikini. Esaki tabata en coneccion cu e vuelo inaugural entre e dos cuidad nan aki.
E pasaheronan a goza di e presentacion aki. Sinembargo, autoridadnan di aviacion si no a aproba esaki y a duna e compania di aviacion multa pa esaki. E autoridadnan aki di aviacion a haya sa di e show aki, ora cu a subi e imagennan riba internet.
No ta conoci si VietJet lo bai apela e multa aki y si nan lo tin pensa pa sigui haci e shownan aki of tabata solamente pa e ocasion di e vuelo inaugural aki.

Un persona a fayece na un overdosis na Marriott Resort

Overdosisi



Bruce Raymond, naci riba dos di oktober,1955 di nacionalidad mericano a ser haya sin bida den un kamber na Marriott Resort, pa 10:00 awe parti mainta. Autoridadnan competente a ser yama na e sitio y na unda enberdad a bin constata cu un persona masculino no tabata duna señal di bida den e kamber.
Informacionan policial ta indica, cu Bruce Raymond, a muri di un overdosis di droga. Na e momentonan aki, instancianan encarga cu e investigacion, relaciona cu e causa di e morto aki ta hasiendo nan respectivo investigacionnan, pa determina con esaki lo por a yega na sosode y na unda e persona aki lo por a obtene e substancia aki.
Segun vocero policial, John Larmonie, kende a duna di conoce cu, investigacionnan corespondiente ta tumando lugar. e persona haya morto den kamber di e hotel ta un mericano masculino y su nomber ta Bruce Raymond.
E motibo di su fayecimiento, ta ser calcula cu lo por ta un overdosis, pero no sa di kiko esaki por ta y pesei autoridadnan policial a dicidi di tuma e curpa den beslag, pa haci autopsia y pa determina precies di kiko, Bruce Raymond, naci riba dos di oktober na 1955 lo a bin fayece.
Mas detaye no tabata obtenibel, debi cu autoridadnan competente ta hasiendo nan investigacionnan riba e caso aki.



PetroChina ta warda riba elecion na Venezuela pa



Hopi ta e expectativanan pakiko e multinacional, PetroChina, ainda no a dicidi si ta cumpra e refineria na Seru Colorado di Valero.

Informacionnan fededigno suministra, ta indica cu e silencio di PetroChina ta simplemente debi na e hecho cu ta warda riba e resultado di elecionna Venezuela, cu lo tuma lugar aki dos luna, na unda lo sa si Presidente Chavez lo bolbe gana of lo bira e candidato di oposicion, Henrique Capriles- Radonski cu lo por bira e presidente nobo di Venezuela.

Si ta e caso cu e actual presidente di Venezuela, Chavez, resultado e ganador absoluto, na e momento ey, China lo exigi su acuerdo cu presidente Chavez, pa haya su posnan di petroleo cu a ser asigna na nan por medio di un acuerdo cu Chavez y si resulta lo contrario, na e momentonan ey, China lo mester bai renegocia e acuerdo cu e actual pesidente tega na djele, pa loke ta e posnan di petroleo na Venezuela, a cambio di e miyones di dollar cu a presta e Gobierno Venezolano.



E expectativa di wanta un rato, na e momentonan aki, ta crea un inquietud tanto pa Valero, como pa Gabinete Eman.

E conclusion aki a ser yega na djele, mirando e hecho cu Valero a duna su oferta pa bende e refineria di nan aki na Aruba, PetroChina a indica cu nan kier cumpra e refineria na Seru Colorado, PetroChina y Gabinete Eman a yega na un "Memorandun of Understanding", algun luna atras, pues no tin nada pa impedi, PetroChina pa cumpra of anuncia e compra aki. Solamente e unico cos cu tin nan den un silencio hermetico, ta e hecho cu China kier mira e resultado di e elcionnan na Venezuela aki dos luna y e resultado pa mira ki direccion nan lo coi.

Hecho ta cu tin tur indicacionnan fuerte cu PetroChina lo cumpra e refineria for di Valero aki na nos isla y cu ta solamente e resultado na Venezuela di e eleccionnan ta impedinan pa dicidi awor.

Cualkier cu ta e resultado, o sea si Chavez gana, China ta "Claim" su acuerdo pa haya e posnan di petroleo, manera palabra y acorda cu Chavez y si Henrique Capriles-Radonski gana, anto China lo mester bai renegocia cu e Gobierno nobo riba e acuerdo cu Chavez.

En todo caso, tin tur indicacion cu PetroChina lo cumpra e refineria for di Valero.

Pregunta ta si Valero lo bai carga e peso di e salarionan di su 600 empleadonan pa por lo menos dos pa tres luna mas.





Internet a bira indispensabel den nos trabao diario

Ayera na dos ocasion, e coneccion di internet a cai afor y por a constata cu enberdad, e trabao diario di tur hende, awendia ta indispensabel, un coneccion di internet pa por elabora, sin importa e clase di trabao cu cada ken ta desplega.
Enberdad, por a nota coleganan paralisa den nan trabao, ya cu no por a sigui cu nan trabao.
Pa loke ta e trabao di periodismo, sigur esaki ta depende totalmente di internet y esaki ta demostra con mundo technoligico a avansa den tur sentido di e palabra. Tur caminda por a tende hendenan ta papia, cu nan no por haci nada, mdebi cu e internet a cai afo y cu nan no por sigui traha.
Antes den e trabao periodistico aki den un rutina diario, e periodista ta subi caya busca su informacionnan y graba cu un recorder y despues eta bai su oficina y traha riba un relato, compila, redacta y suministra e informacionan aki y mescos e fotografo, ta saca e potret, bai den su "donkere kamer" y tin un proceso di casi mei ora of mas, pa haya tur cos na orden pa por printi un potret. Awendia, ta simplemente saca e potret y manda esaki via internet y cla, den menos di un minuut ta manda esaki. Mescos e periodista, cu awendia ta haya tur informe di dia, via internet cu potret





y cla. Solamente ta revisa e articulo manda y procesa esaki pa esun cu ta haci layout y cla.

Claro cu eno ta un, dos tres y cla, pero e duracion di compilacion pa gran parti tey caba riba internet.

Esaki ta e realidad di bida awendia, cu nos ta cla, pero tur cos ta ser procesa via internet y si esaki cai afor, manera tabata e caso ayera dos biaha, nos a keda isola for di mundo y vice versa.

"Out of many, one people"

Premier Eman ta felicita Jamaica cu su 50 aña di independencia



Den nomber di pueblo di Aruba, Prome Minister Mike Eman, ta manda palabranan di felicitacion na henter e colonia Jamaquino na Aruba y pueblo di Jamaica en general y su Prome Ministro, Bruce Golding, cu e celebracion di 50 aña di independencia di nan pais. Dia 6 di augustus 1962 Jamaica a bira independiente di Inglatera.

E aña aki ta marca 50 aña cu Jamaica a adopta un constitucion nobo cu no solamente a reconoce e diferente nacionnan di tur caminda di mundo cu ta forma manera nan ta yam'e "One People", sino tambe nan potencial como lider pa guia nan pais. Mescos cu e Arubiano a lucha pa sali for di constelacion Antiyano for di añanan 40, a tuma e gran nacion di Jamaica mas cu 100 aña pa recobra derecho di voto, loke nan a logra na 1944. E grito pa un gobierno autonomo a resona riba e isla ora na 1962 a baha e bandera Ingles pa ultimo bes y remplas'e cu e bandera color di oro, preto y berde cu awe ta bula firme riba e isla. "Jamaica tin motibo pa dobel celebracion, ya cu yiunan di tera, entre otro Usain Bolt, Shelly-Ann Fraser-Pryce y Yohan Blake, a gana oro y plata pa nan pais na e Olimpiada na Londres. Pabien Jamaica, cu boso dobel logro e aña aki. Boso tin hopi pa ta orguyoso di dje," asina Prome Minister mr. Mike Eman a bisa.



Preparando pa e aña escolar nobo

Un entusiasmo enorme, maestronan ta prepara nan klas





Faltando un siman pa e aña escolar nobo cuminsa por tuma nota cu varios ta e maestronan cu ta drechando nan klas pa asina nan ta cla ora cu e muchanan bolbe scol bek otro siman.

E alegria ta ainda mas mas grandi cerca maestranan di Sint Dominicus College na Oranjestad cu despues di varios luna porfin por cumінsa un aña escolar den nan propio edificio completamente renoba. Cu un animo enorme e maestranan ta sacando tur material for di caha hinca den cashi, dorna nan klas na nan smaak.

E maestranan di klas 5 y 6 ta aun mas contento mirando cu nan ta dispone di un borchi digital (digiboard). St. Dominicus College cu a ricibi un renobacion total hunto cu La Salle College mirando e condicion deplorabel cu ambos scol tabata aden. Mester bisa cu e contratistanan a haci un tremendo trabao den ambos scol sinembargo La Salle College ta den su fase final y den dos luna esaki lo ta cla pa e hobennan regresa den nan scol completamente renoba. E bario di Companashi sigur ta orguyoso di dos joya di scol completamente renoba den nan bario.

Homber a cay for di stelage na Scol di St Anna College



Diaranzon atardi na e scol den construcion na St Anna College, un homber a cay for di stelage y a keda herida. A despacha tanto Polis y Ambulance na e sitio. Na yegada di e patruya , a bin topa cu e homber drumi riba un banki cu dolor.E personal di ambulance a traha cune y a constata cu for di stelage e homber a cay, ya cu e palo a kibra y a cay riba dje, cu cautela a pone riba cama y hibe Eerste Hulp pa wordo atendi. Mientras DTI tambe a wordo poni na altura di e situacion aki.

Prins Willem Alexander y Maxima disfrutando na London



Durante e Weganan Olimpico aki na London, Inglatera, nos futuro Rey, Prins Willem Alexander y su esposa, Maxima, den un celebracion total na e ultimo dianan di e weganan olimpico na London. Hulanda a haci un peticion, pa por bira e sede pa tene Weganan Olimpico na 2028, na Hulanda y talvez pesei nos ta mira e public relations cu nos famia di Reinado ta desplegando na London, Inglatera.

Churandy Martina ta logra clasifica pa 200 meter



Ayera Hulanda, Corsou y Aruba a biba cu e coredor yui di Corsou, Churandy Martina, kende a logra clasifica pa semifinal den 200 meter. Churandy Martina por a ser mira ta core den liña shete. Ela marca un tempo di 20.17 seconde. Na e momentonan aki cu nos edicion a sali, Churandy Martina lo ta coriendo pa final den categoria di 200 meter.

Studiantenan druk cu procedura di registracion



E grupo nobo di studiante cu siman pasa a yega Hulanda, a inicia cu nan estudio, tin un cantidad di procedura formal cu mester tuma lugar. Esun cu ta kere cu ta suficiente inscribi bo mes na Censo, ta hopi kiboca. Banda di esaki tambe tin un bishita obligatorio na IND, cu ta e instancia na Hulanda di Immigracion y Naturalisacion, compara cu DIMAS na Aruba. E instancia aki ta stipula si e persona cu ta nobo na Hulanda ta cumpli cu tur e rekisitonan pa admicion na Hulanda. "Durante e preparacion na Aruba a bisa e studiantenan cu Hulanda ta un pais estricto, unda ademas ta vigila hopi bon si tur hende ta atene nan mes na e reglanan. E bentaha di esaki ta cu tur cos ta cana bon organisa, sinembargo esun cu no tene su mes na e reglanan, tin un problema. "Esaki ta e motibo pakico nos ta guia e studiantenan na nan bishita na e instancianan aki, pero tambe pa siña nan con nan por yuda nan mes y instrui nan den nan cuidad di estudio," segun Samuël Dumfries, hefe di Departamento di Enseñansa di Cas di Aruba. "Nos mentornan di antemano ta haci un afspraak cu e instancianan aki, manera IND, pa asina tur cos ta bon prepara na momento cu e studiantenan pasa eynan. Esaki ta evita perdemento di tempo." Pa e mira cu su mesun wowo cu tur cos ta cana bon, sr. Dumfries, ayera a bai personalmente cu e studiantenan cu mester a registra na e oficina di IND na Amsterdam. "Mi ta contento di tende di e studiantenan cu nan ta satisfecho cu e guia ofreci. Nan ta sumamente positivo ariba nan mentor Lourdes Bramble. E mentornan y e Comicionnan di opvang (POC) tin un tarea hopi importante pa mustra - den un periodo cortico - e studiantenan nobo nan caminda den e cuidad di estudio, p.e. con e transporte publico ta funciona y unda bo por haci compras barata. Mas liher e studiantenan sinti nan mes na cas, mihor nan lo pone atencion ariba nan estudio," segun sr. Dumfries.

E potretnan di produci pa Nico van der Veen



Parlamento e organo mas halto di nos Constitucion



Hopi ta e preguntanan cu ta ser lansa den e ultimo dianan aki, relaciona cu e Dialogo Social cu ta tumando lugar y cu lo termina mayan, diabierna y na unda lo tin claridad riba e reducion di e tarifa di awa y coriente. Enberdad Gobierno di cualkier pais ta esun cu ta carga responsabilidad pa cu su maneho y desicionnan cu nan tuma, pero den e caso aki di e Dialogo Social, ta ser puntra si nos Parlamento no ta hunga un rol esencial den henter e asunto aki, ora di tuma desicion pa baha e tarifa di awa y coriente.

E interpretacionan riba e particularidad aki ta varia di opinion, pero enberdad ta un gobierno ta esun cu ta ehecuta su maneho di gobernacion y ta carga e responsabilidad pa cu e maneho aki y den e caso aki, pa loke ta referi na baha e tarifa di awa y coriente, ta un aspecto netamente di Gobierno, sin importa cual signatura esaki lo por tin.

E rol di nos Parlamento cu enberdad ta e organo di mas halto den nos Constitucion, ta vigila gobernacion y ta yama un representante di Gobierno, na momento cu esaki ta necesario pa bin duna cuenta den nos Parlamento. Mayoria di biaha esaki ta sosode, ora ta trata di proyectonan grandi y desicionnan grandi cu lo por yega na afecta e comunidad en general.

Sigur, Gabinete Eman na momento cu tin un indicacion pa loke ta trata e rebaho di e tarifa di awa y coriente, despues di e Dialogo Social aki, lo pone Parlamento na altura di e desaroyo y desicionnan tuma, referiente na e topico especifico aki.

Finalmente ta keda den man di un Prome Minister di un pais, den e caso aki, nos Prome Minister Mike Eman pa asumi su responsabilidad pa e dsicion di e reducion di e tarifanan aki.

E scenario di un Parlamento ta uno mas amplia y mas profundo, pa loke ta trata decisionnan di indole mas profundo. Esaki, sinembargo no ta kita cu e 21 miembronan di nos Parlamento, lo ta envolvi den e desaroyo di e Dialogo Social, pa loke ta reducion di e tarifa di awa y coriente.

E 21 miembronan di nos Parlamento, tin e autoridad y e responsabilidad pa averigua un ke otro riba e topico aki y otronan.



S. Africa relay team wins appeal

LONDON -- Double amputee Oscar Pistorius and his South African teammates are moving on to the 4x400-meter relay final at the Olympics without even finishing their heat.

The man known as "Blade Runner" because of his carbon-fiber prosthetics will get a chance to run for an Olympic medal after officials accepted South Africa's protest over a collision and awarded an extra spot in Friday's final. Pistorius already is the first amputee to compete on a Summer Games track.

In the opening round Thursday, a Kenyan runner knocked into South Africa's Ofentse Mogawane as he made his way around the final bend in the second leg of the race. Mogawane fell and clutched at his left shoulder as the baton rolled away.

Set to run next in the relay, Pistorius stared at the scene in disbelief. He put his hands on his head and began walking off the track, figuring his time in London was done.

In the span of two hours, after word of the successful appeal, Pistorius went from crestfallen to celebrating. On Twitter, he wrote: "IT'S ON!! We in the FINAL."

"Will be up on the 3rd leg tomorrow for the Final! Really can't wait!" Pistorius tweeted, adding, "Emotional roller coaster!"

Pistorius did not get a chance to run in the final when South Africa earned a silver medal in the 4x400 relay at last year's world championships -- although he did earn a medal by virtue of having run in a preliminary heat.

On Thursday, Kenya was disqualified from the competition when the referee ruled Vincent Mumo Kiilu cut across too soon and caused Mogawane to fall. Kiilu had a spike mark on the back of his right shoe. Mogawane dislocated his shoulder.

Track and field's governing body said Pistorius' team will run in Lane 9, on the far outside of the track, after the jury met and "agreed to advance the South African team, even though they did not finish the race, considering that they had been severely damaged in the incident with Kenya."

Originally, three teams from the two heats were supposed to advance to the final, along with the teams with the next two fastest times. Lane 9 was going to be empty. The United States, Britain, Bahamas and Trinidad and Tobago were among the other qualifiers.

A decathlete from South Africa, Willem Coertzen, was competing and glanced up after Mogawane hit the track, but wasn't aware of South Africa's inclusion in the relay final until after he had finished pole-vaulting.

"I'm ecstatic," Coertzen said. "I haven't seen it happen before like that -- could be something new -- but I'm excited for them. After everything that (Pistorius) has been through, good luck to him."

This was quite a day for Pistorius.

Quite an Olympics, too.

U.S. holds on, defeats Australia





LONDON -- Facing its first challenge of the Olympics, the U.S. women's basketball team turned up its defensive pressure and turned away Australia.

Trailing early in the second half, U.S. coach Geno Auriemma turned to his Olympic rookies and the group -- led by Tina Charles and Lindsay Whalen -- pressured the Australians into turnovers and bad shots, sparking a pivotal scoring run in the third quarter to help the U.S. beat Australia 86-73 on Thursday.

The Americans, playing for a fifth straight gold medal, will meet the winner of the France-Russia semifinal. Australia went right at the U.S. behind 6-foot-8 Liz Cambage, but the Americans' depth and pressure defense wore down another opponent.

The Australian's budding star scored 19 points in the first half and Australia led 47-43 at halftime. But the Americans held her scoreless in the second half.

The Americans had cruised through their first six games winning by an average of 38 points before facing the No. 2 team in the world in the semifinals -- a round earlier than they had met at the past three Olympics. With the U.S trailing 56-55 in the third quarter and star Diana Taurasi sidelined with four fouls, Auriemma turned to his bench. The reserves responded, sparking the game-changing run.

Whalen started the 16-6 burst by scoring the first six points and Seimone Augustus chipped in another four to help the Americans build a 65-59 lead at the end of the third quarter.

They also cranked up the defensive pressure; Australia shot just 4 of 18 from the field in the third.

The U.S. extended its lead to 11 on Charles' two free throws early in the fourth period and Australia could only get within nine the rest of the way. The Americans improved to 7-0 all-time in the Olympics against Australia.

Charles and Taurasi each scored 14 for the U.S. Sue Bird finished with 13 points.

The Americans have won the last four golds and 40 consecutive Olympic contests dating back to the bronze medal game in 1992. The top two teams in the world had met in the previous three gold medal games with the U.S. coming out on top. This was the first time they had played in the semifinals since 1996.

Cambage, making her first appearance in the Olympics, was unstoppable in the first half.

She was able to catch the ball close to the basket and the Americans couldn't contain her. She made eight of her 12 shots to give the Australians a four-point lead at the break. Australia shot 61 percent in the first half, but only had nine baskets in the second half.

"They started playing zone and that threw us off in the third quarter," said Cambage, who's only shot of the decisive period was a wild 3-pointer with the shot clock running down.

Lauren Jackson finished with 14 points for Australia.

A gold medal is one of the only things lacking from Jackson's impressive career. She's won a world championship, two WNBA titles and is the Olympics all-time leading scorer. Yet she's come up just short in her four Olympic appearances against the U.S.

The Australians have already had the two most memorable moments in women's basketball at the Olympics. Belinda Snell hit a 50-foot heave to send a game into overtime and Liz Cambage had a dunk against Russia, which might have been the first in Olympic history.

For one half, they looked to be on the verge of another unforgettable moment -- an upset of the favored Americans. Instead, they ran out of gas.

Australia came into the London Games off a disappointing fifth place finish at the 2010 world championship. The Australians are missing star guard Penny Taylor, who tore her anterior cruciate ligament in the Euro League finals in April. They lost a pool game to France -- the first time they were beaten by a team other than the U.S. in the Olympics since 1996.

Bobby V: 'I think we're a playoff team'

Though his team has been hovering around the mark all season, Bobby Valentine doesn't see the Red Sox as a .500 baseball team.

Bottom of Form

In fact, he thinks the Red Sox, who enter play Wednesday a game under .500 (55-56), are bound for October even though they're currently nine games behind the Yankees in the AL East and 4½ games out of the second wild-card spot, behind four teams (a fifth if you count the wild-card leader).

"I think we're a playoff team and I think we're going to be there before the season is over," Valentine said Wednesday morning in an interview on Boston sports radio station WEEI.

When it was suggested by a host that the Red Sox would probably need to get to around 89 wins to clinch the second wild-card spot -- which would mean a 34-17 record the rest of the way -- Valentine thought such a run sounded doable.

"Yeah, of course," Valentine said. "Of course, we can do better than that. I don't think that's so optimistic, I think it's realistic if we stay healthy. Right now we have some concerns in the bullpen. If that stabilizes I think there's big runs ahead."

Valentine's playoff prediction comes two days after he was given an unqualified vote of support from team ownership as rumors swirled that the manager's job could be in jeopardy. Valentine is signed to a two-year contract.

Principal owner John W. Henry, in an email sent to reporters shortly after general manager Ben Cherington, expressed his backing for Valentine.

He also declared the team's commitment to Valentine, who has been involved in varying degrees of controversy since being hired to replace Terry Francona last winter.

MLB Standing

AMERICAN LEAGUE

EAST	W	L	PCT	GB	HOME	ROAD
NY Yankees	[illegible]	46	.582	-	34-22	30-24
Baltimore	60	51	.541	4.5	28-26	32-25
Tampa Bay	58	52	.527	6	31-27	27-25
Boston	55	57	.491	10	29-34	26-23
Toronto	53	57	.482	11	28-23	25-34
CENTRAL	**W**	**L**	**PCT**	**GB**	**HOME**	**ROAD**
Chicago Sox	60	50	.545	-	30-25	30-25
Detroit	60	51	.541	.5	33-22	27-29
Cleveland	51	60	.459	9.5	28-27	23-33
Minnesota	49	62	.441	11.5	23-32	26-30
Kansas City	47	63	.427	13	21-32	26-31
WEST	**W**	**L**	**PCT**	**GB**	**HOME**	**ROAD**
Texas	65	45	.591	-	34-21	31-24
Oakland	60	51	.541	5.5	34-26	26-25
LA Angels	59	53	.527	7	30-22	29-31
Seattle	[illegible]	62	.451	15.5	25-29	26-33

NATIONAL LEAGUE

EAST	W	L	PCT	GB	HOME	ROAD
Washingt[illegible]	68	43	.613	-	32-22	36-21
Atlanta	64	47	.577	4	32-26	32-21
NY Mets	54	58	.482	14.5	27-28	27-30
Miami	51	61	.455	17.5	27-27	24-34
Philadelphia	50	61	.450	18	24-32	26-29
CENTRAL	**W**	**L**	**PCT**	**GB**	**HOME**	**ROAD**
Cincinnati	66	45	.595	-	36-20	30-25
Pittsburgh	63	47	.573	2.5	35-17	28-30
St. Louis	60	51	.541	6	33-23	27-28
Milwaukee	51	59	.464	14.5	33-26	18-33
Chicago Cubs	43	66	.394	22	27-24	16-42
Houston	36	76	.321	30.5	25-30	11-46
WEST	**W**	**L**	**PCT**	**GB**	**HOME**	**ROAD**
San Francisco	61	50	.550	-	32-23	29-27
LA Dodgers	60	52	.536	1.5	33-25	27-27
Arizona	56	55	.505	5	30-24	26-31
San Diego	49	64	.434	13	27-30	22-34
Colorado	40	69	.367	20	21-37	19-32



Según Booshi Wever:

Gremio den dialogo social na caminda pa sostene gobierno pa sigui horta e rebaho for di e pueblo

Politica

Si mi mester bay tras di cierto noticia, e gremionan den e dialogo social lo ta na punto pa bay di acuerdo cu gobierno pa castiga e pueblo aki cu un rebaho "limosna", na lugar di un rebaho general di por lo menos 33%, tanto pa awa como pa corriente.

Expresionnan manera "dialogo a bay hopi bon", y "reunion a bay den tremendo ambiente", ta ponemi duda cu un rebaho "overall" y "across the board" di 33% ainda lo por ta alcanzabel. Cu e gremio comercial ta keda balia riba e ritmo di e gobierno aki, ta uno; pero cu gremio sindical tambe tana punto pa sucumbi, no solamente ta yenami cu tristeza, pero ta lanta cerca mi e pregunta: "DI CON!" Pa e sindicatonan mi tin un mensahe: habri boso wowo! Si boso bay di acuerdo cu e medida aki, boso lo tin di responde na boso miembronan. Pasobra, bo no por pone un banda e conclusion di e expertonan di WEB, cu ya for di 1 di juli ultimo un rebaho di 33% lo ta hustificá y alcansabel; pues bo no por priva bo miembronan y pueblo di un alivio di 33%!
Gremionan mester realisa cu nan NO tin e mandato di pueblo pa (yuda) tuma decisionnan cu ta afecta e pueblo aki! Ta p'esey nos tin un Parlamento, cu pueblo a pone ey! Aunke di otro banda no por spera nada otro cu e mayoría di Parlamento (AVP, huntocu AVP+) lo NO sa di para e desaroyo y e medida aki.



Pone acerca e aumento di combustibel entrante awe, diarazon, 8 di augustus 2012, y e ladroniciata completo!

Zumbathon

Fondonan lo bay dedica na fundacion "E Faro" Parlamentario Westerhof cu Zumbathon pa un bon causa

Dia 30 september for dia 10 or di mainta te cu 12 or di merdia na Centro Deportivo Playa lo tin un tremendo Zumbathon cu meta pa den un forma saludabel recauda fondo pa un bon causa. E biaha aki e fondonan recauda lo bay pa fundacion E Faro.

E dia aki lo tin como instructor; Dwayne, Rose-ann, Dennise, Rene Wild y Mission y instructor di Venezuela Roberto. Tambe lo parti varios premio pa e persona of grupo mas bunita bisti, e persona mas anima y energetico. Lo tin "gift certificate" di Diamonds International, Jolly Pirates, The Star Hair studio y dos ticket pa Corsou. Mester gradici tur e sponsornan y tambe Tiara Air pa kere den e actividad aki y hacie uno posibel.



Pakiko a scoge fundacion E Faro?

Parlamentario Lainda Westerhof como "roll model" y representante di pueblo ta di opinion cu tin cu duna ehempel di cuida pa otro y nos comunidad. Como representante di e generacion nobo, nos mester cuminsa mustra cu e enfermedad di HIV por wordo preveni y combati. E malesa por ta incurabdel pero e no ta un sentencia di morto. Internacionalmente figuranan grandi ta sali publicamente pa cu e tema aki. Ta hasta bay asina leu pa sostene esfuerzonan pa combati e enfermedad. Parlamentario Westerhof no ta comprende dicon aki na Aruba e topico mester ta un tabu. E enfermedad di HIV por toca un amistad o famia y no mester ta un tema cu ta toca solamente na un fecha specifico o durante un actividad.



"No solamente nos mester combati e enfermedad sino tambe e stigma cu tin pa cu e enfermedad di HIV. Bisa NO na descriminacion riba tereno laboral, social y medico." Parlamentario Westerhof a declara.

Crimen

Segun MEP:

Criminalidad ta sigui asota nos isla



Tur hende sa cu Aruba a bira un Pais caminda biba ta un luho y cu hopi ta esnan cu a surpasa nan limite, Hotelnan dia tras dia ta ofreciendo paketenan, pa asina termina e compromiso laboral haci cu nan empleadonan, contratistanan local no ta haya trabou, un desempleo cu ta aumentando alarmantemente, causando cu e entrada pa cu cada hogar ta bira menos, di otro banda bo ta haya cu utilidadnan ta aumenta y e costo di bida ta kibrando tur record den prijs haltisimo. Mientras cu nos dushi Aruba ta pasando den e pesadiya real aki, ladronicia, vandalismio, atraco, den un palabra criminalidad ta aumentando den un forma escalofriante, cu ta terrorizando nos culto Pueblo.

AVP a logra nan asientos basa riba mentira y promesanan falso, nan no a sa di balora y menos ainda di apresia e apoyo cu Pueblo a dunanan, cu si a carga e speranza cu AVP lo cumpli cu nan promesanan, sin embargo AVP a scohe pa otro interesnan y comberti su Gabinete den esun peor cu Aruba a yega di conoce den su historia.

MIENTRAS CU PROME MINISTER TA BIAHA Y PURBA DRECHA MUNDO, DEN CAS CRIMINALIDAD TA DI FIESTA!!

Aruba pa chikito cu e ta, ya e ta compitiendo cu e Paisnan grandi y sub-desaroya pa loke ta trata criminalidad. Mientras e inflacion ta sigi sorpresa nos dia tras dia, pa motibo di mal gobernacion, nos hamas y nunca por spera cu criminalidad lo baha. Nos Ciudadanonan ta bibando den un constante sosobra, aparte cu nan no ni kier sali di nan hogar, pa e temor cu ora nan regresa constata cu nan number a hunga y cu ladronnan a bai cu tur cos y laga e resto destrui. Casonan na cantidad di ladronicia di auto, loke antes tabata joy-riding, awor nan ta horta bo auto, saca tur cos for di dje, desmantele y na final kime tambe, sin importa e debe grandi cu e donjo ta keda atras cune na banco plus e gastonan grandi pa transporte cu ta bin aserca. Otro caso cu no tin atencion di e Gobierno aki ta, nos hobennan cu AVP ta corda ribanan solamente, pa usanan den campanja, pero pa nan tampoco no tin ni un Team, ni tampoco un Plan riba ningun nivel di formacion, asina e hobennan aki ta forma gruponan(gangnan), cu den mayoria di caso ta cai den criminalidad, cosequentemente captura y sera, pero una bez den KIA(Centro Correcional), no tin ningun tipo di programa pa guia e muchanan aki den un caminda cu ora cu nan sali, nan lo por ta util pa nan mes, pa e comunidad y e sociedad.

Nos Polisnan ta harta di e situacion aki cu ta azotando nos Pais, cu apesar di e poco recursonan, ta haciendo un tremendo trabou pa nos Comunidad. Fraccion di MEP den Parlamento a presenta un mocion, despues di a baha diferente postnan den e presupuesto, e.o. sigur e 20 miyon na biahamento, pa yega na 8 miyon extra pa yuda combati criminalidad, sin embargo fraccion di AVP completo, Andin, Marisol, Mervin y Booshi a vota contra esaki.

Un Gobierno cu ta keda duna prioridadnan robez, en bez di pensa den direccion pa haci e prisonnan mas grandi, mester pensa den direccion di con pa baha e cantidad di delincuentenan, con pa baha e criminalidad cu segun cifras di CBS, cu ya na final di 2010 bou e maneho desastrozo di e Ministro di Husticia Dowers a double e cantidad den apenas su prome aña y criminalidad ta sigi crece, cu consentimento di Prome Minister tambe, cu no ta haci nada tampoco al respecto, ta biahando rond mundo, malgastando placa di nos Pueblo y aki na cas, Pueblo ta tras di trali, mientras cu e criminalnan ta labora.

Suceso

Homber bati na Madiki a keda herida



Diaranzon alrededor di 6:30 di atardi, a manda Polis di Playa cu urgencia pa un bringamento formal dilanti United Dinner. Na yegada di e patruya no tabatin ningun pelea, pero si a mira tin basta hende den bicendario. Ora a puntra kiko a sosode, nunca no tin nada y despues di rato un homber a yama pidi pa polis y un ambulance pabuskele na Bushiri, unda e casnan di pueblo ta y cu eta herida den auto. Ambulance a yega y aki a topa cu e homber na sanger y tabata keha di basta dolor, polis tambe a presenta y a tuma datos di e homber pa sa kiko a pasa dilanti di United Dinner.



Politica

Booshi Wever ta puntra:

Preguntanan na Minister di husticia y enseñanza, relaciona cu cuponan di trabao pa ex-studiantenan



Manera ta conoci, algún siman pasa mi a entrega na Presidente di Parlamento un propuesta di ley di iniciativa pa e interes riba debe di estudio wordo deduci 100% for di e "belastbaarinkomen" di un ex-estudiante, esaki conforme aprobación unanime di Parlamento di mi mocion al respecto, y después cu Parlamento a autoriza minister di finanzas pabao di cierto condición pordona debe di estudio parcialmente; ambos suceso a tuma lugar den reunion di Parlamento didia 20 di october 2011.
E decisionnan aki mester a bira incentivo pa nos yiunan di tera - despues di termina nan estudio cu éxito den exterior – bolbe nan patria pa yuda den e progreso di Aruba, den e ramo den cuanan a studia.

Entre otro weitando e situacion riba nos mercado laboral, y pa haya un bista riba e efecto di e decisionnan aki, mediante Presidente di Parlamento mi a dirigi algun pregunta na minister di Husticia y Enseñanza, di cua e contestanan lo mester mustra si 1) nos ex-studiantenan ta hayando un cupo riba nos mercado laboral, y 2) si e cupo akita di acuerdo cu e estudio cunan a sigui.

Siguientemente e preguntanan:

1. Minister por informa Parlamento cuanto yiu di tera - desde e aprobacion di e privilegio aki - a regresa Aruba for di exterior, cu nan diploma den nan man?
2. Minister por informa Parlamento cuanto di e ciudadanonan aki NO a haya trabao?
3. Minister por informa Parlamento cuanto di e ciudadanonan aki SI a haya trabao, pero NO den e ramo den cuanan a studia y/of specialisa?
4. Minister por informa Parlamento cuanto di e ciudadanonan aki - cu sea NO a haya trabao, of a haya trabao den un ramo pa cu anan NO a studia - a acudi na su despacho, sin cu nan a wordo yuda, of nunca a wordo yama back?
5. Minister por informa Parlamento si su tactica lo tapa nomas den su - eventual - campaña pa e próximo eleccion e duna atención na e situacion di e ciudadanonan aki, y ofrece trabao na esunnan cu NO tin su color politico?
6. Ministerta di acuerdo cu mi cu e ciudadanonan aki lo opta pa busca un porvenir den exterior, sigur tambe en vista di e cambionan previsto y desastroso den e L.T.U.?
7. Minister por informa Parlamento si den e desaroyo aki tambe ta solamente ciudadanonan di mesun color político ta bin na remarke pa ayudo?

Finalmentemi a pidi e minister su contestanan por escrito y riba termino corto.

Suceso

Pelea formal riba veld di Bubali a caba cu detencion y na Eerste Hulp



Diaranzon anochi prome cu wega di voetball a cuminsa entre Estrella y Bubali na veld di Bubali, tres auto a yega para y aki un gang di ocho persona a baha y subi veld y aki a bati un hungado di Estrella. Den esaki tambe tabatin problema cu un hungado di Bubali y e gang di biaha a bandona e sitio. Polisnan di Noord cu urgencia a presenta na e sitio, pero e gang mes a bay. Aki a papia cu esnan presente pa saca afor kiko a pasa y na Eerste Hulp, polis a wordo notifica cu un di e agresornan, ta na e sitio y aki a wordo deteni y hiba warda di Shaba. E wega lo continua diahuebs anochi den stadion na Dakota bou di seguridad, ya cu na veld di Bubali e wega a wordo cancela.

House of Style na candela



Otro kaso ku bomberonan mester a atende marduga tabata House Of Style ku ta keda na Biesheuvel.

Outoridatnan huntu ku personal di bomberonan mester a bai e sitio paso a mira bastante huma ta sali for di e luga. Mester a habri e luga kompletu pa asina e huma sali i a paga e kandela ku a origina parti paden. Ta sigi investiga despues pa wak si ta un kortsluiting tabata tin ku a okashona e kandela aki



Auto kima na Dominquito

Den marduga grandi personal di bomberonan tabata riba trabou. Bomberonan mester a bai Kenepaweg den Dominguito pa un otro kaso kaminda deskonosinan ta drenta den un kompleho di apartament i ta kima outo di studiantenan ku ta bin for di afo pa studia aki nan. E kandela a kima un outo kompletu i a hasi danjo tambe na e 2 outonan kada banda dje outo ku a kima kompletu aki.

Recherchi a keda dirigi pa e sitio pa asina hasi investigashon pa sa kon bini e outo aki a wordu kima.

Auto kima na Rio Canario





Awe marduga deskonosinan mester a kima un outo intenshonal den area di Rio Canario no masha leu for di e post di Brandwer. Bomberonan mester a sali i bai paga esaki pa evita ku e kas den banda pega. Outoridatnan ta bai investiga pa sa kon bini esaki a sosode

extra

25.000 ehemplar pa dia - $ 0.85

 Extra Boneiru | Djaweps 9 ougùstùs 2012 ...ketu bai number unu!

Direktor di R.K. Schoolbestuur drs. Nilva Wout:

SKOLNAN KATÓLIKO KU PORSENTAHE MAS HALTU PA HAVO/VVO

Festival di mango di Onki

Djamars atardi na e filial di Girobank situá na Kaya LD Gerharts despues di un elekshon eksitoso kaminda mas ku 400 mucha i hende grandi a vota pa nan fruta preferí, Girobank a anunsia e fruta ku ta bai karga Oinki su festival. Mango sin duda tabata e ganadó apsoluto ku a risibí mas ku 60% di e votonan. Girobank ta sumamente kontentu ku e aña aki Oinki ta bai selebrá su hasimentu di aña den forma di un Festival di empresario na Boneiru. Riba e foto momentu ku e saka e fruta ku ta bai karga Onki su festival.

Direktor di R.K. Schoolbestuur drs. Nilva Wout:

SKOLNAN KATÓLIKO KU PORSENTAHE MAS HALTU PA HAVO/VVO

KRALENDJK—Drs. Nilva Wout direktora di "R.K.schoolbestuur Bonaire" ta sumamente satisfecho kon a bai ku nan skolnan durante fakansi. No tabatin vandalismo i diferente skolnan a haña turno di mantenshon. Preparashon pa buska maestro pa e aña di skol nobo aki, tambe ta bai hopi bon. Hopi kontentu R.K. Schoolbestuur ta tambe pa e echo ku nan skolnan a produsí e porsentahe mas haltu di alumno pa drenta HAVO/VWO.

Segun Nilva Wout, tin 99.9% di maestro pa tur skolnan. E un vakatura bashí ta spera di yen'é den luna di sèptèmber. Esaki ta promé aña ku ta kuminsá ku tur maestronan na nan lugá, despues di hopi aña ku tabatin problema pa haña maestro.



Nilva Wout, direktor di skolnan katóliko.

SKOLNAN

Pa loke ta trata renobashon a kuminsá ku Kolegio San Bernardo, e skol aki a haña un kurá, pa seguridat di e muchanan. Ku e kura aki por sigurá e mayornan ku siguridat di nan yu ta optimal. E kontinuashon di renobashon di San Bernardo lo sigui den luna di Yanüari ku drechamentu di e dak, lokalnan, por bisa ku skol San Bernardo lo haña un fachada nobo.

Otro skol ku lo haña atenshon i ta den plan ta Papa Cornes Skol, aki lo bini un skol kompletamente nobo. Papa Cornes lo no bira "breede school" mas, pero lo keda un skol riba su mes. Lo kuminsá ku e konstrukshon nobo aki pa yanüari 2013 i ta spera di terminá ku e konstrukshon na aña eskolar 2015/16. Kolegio Kristu bon Wardadó tambe a haña un bùrt di fèrf i nan tambe ta bai kuminsá e aña aki ku un kara nobo.

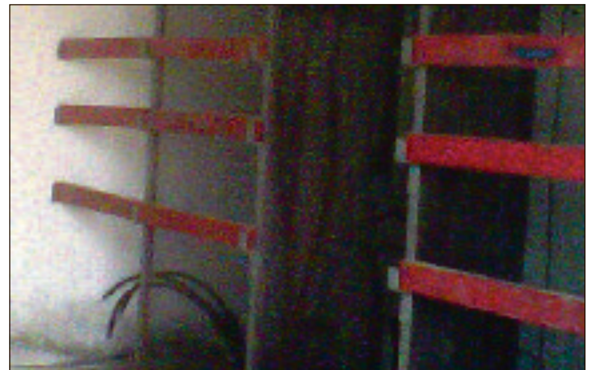
MATERIAL DI SKOL

Materialnan meskos ku tur aña a yega. Lokual ku falta ainda ta muebelnan di skol ku no a yega na tempu pa apertura di skol, pero pa òktober nan lo ta na nan lugá. No ta kos ku no por kuminsá sin nan. Tin muebel ku ta remplasá otro. Lo por kuminsá ku lokual ku tin i pa òktober lo remplasá esun bieunan . Mas aleu Nilva Wout a relatá ku R.K. Skolnan tambe ta ekspandé nan ICT, tur skol a haña ayera surfer nobo, tambe skolnan a haña bòrchi digital asina maestronan i alumnonan por drenta tambe den kontakto ku otro skol i alumnonan.

Desaroyo di maestronan ta importante i tabatin diferente workshop i trainingnan durante fakansi ku maestronan por a partisipá pa sigui desaroyá nan mes. Tur e trainingnan tabata bon bishita i lo kuminsá un aña eskolar nobo ku hopi entusiasmo pa adelante di e alumnonan." R.K schoolbestuur" ta hopi kontentu ku e partisipashon di e dosentenan na e trainingnan i e desaroyo di e maestronan, ku ta tuma tempu den nan fakansi pa desaroyá nan mes ,segun Nilva Wout.

BON PRESTASHON

No por keda sin menshoná ku resultadonan pa skol avansá e aña aki tabata tremendo. Añanan anterior e porsentahe mas haltu no tabata bai pa HAVO/ VVO. E aña aki e porsentahe mas haltu di alumnonan a pasa pa e skolnan avansá HAVO /VVO, ku sigur ta un adelanto pa nos hóbennan di Boneiru i pa futuro di Boneiru ku nos skolnan ta presta e porsentahe mas haltu pa e dos skolnan aki. R.K. Schoolbestuur Boneiru ta sumamente kontentu ku tur su skolnan i ta deseá nan hopi éksito ku e aña eskolar nobo aki i ku nan por ripití a hazaña di aña pasa, segun direktora general di R.K.Schoolbestuur Boneiru Nilva Wout.





Tin tur indikashon ku ta muchanan a destruí porta di un kasita di koriente di WEB ku tin na Te Amo Beach i a trata di bai ku kabel. Ta un akto hopi peligroso komo ku e kabelnan aki ta konténé alto vòltahe di koriente i un deskuido por kousa bida. Riba e fotonan por mira kon a kita e porta kompleto di e kasita i tambe kon a trata na kòrta kabelnan di alto vòltahe.

Direktor John van 't Hoff, e aña eskolar aki:

SGB MESTER BIRA LIBER DI DROGA

KRALENDJK — Komunidat di Skol Boneiru lo kuminsá e aña eskolar aki ku un proyekto di "Skol liber di droga". Asina e direktor aktual di e komunidat di skol, John van 't Hoff, a anunsiá, relashoná ku kuminsamentu di un aña eskolar nobo. Último tempu SGB, manera ta keda yama e komunidat eskolar aki den boka di pueblo, tin hopi problema ku droga na skol i rondó di skol. Un di e kosnan ku for di mitar di aña eskolar pasá a hasi ta traha e porta di siguridat na entrada di e lugá di parker di e skol.

John van 't Hoff: "Ta p'esei e aña aki ta bai sigui i ta kuminsá ku un proyekto pa tene tur droga for di skol. Tambe lo tèst alumnonan riba droga si dosentenan haña sospecho ku un alumno ta usa òf ta bou di influensia di droga".

Ta asina ku tur mayor, na momentu ku nan ta haña e guia di skol, mester firma ku por tèst nan yu na skol si tin sospecho ku e ta usa droga. Si e alumno tèst positivo e ta haña un programa di ayudo kontra e supstansia te ora e rekuperá i laga esaki. Pero si e mayornan no ke firma pa su yu por keda di tèst, mesora esaki ta bisa algu di e mayornan. Pero si tin sospecho riba yu di e mayor ku no ke pa e yu keda di tèst, e ora ei ta envolví hustisia den e kaso.

John van 't Hoff: "Nos no ke alumno bou di influensha di droga òf alkohòl na skol. Esaki ta peligroso. E proyekto aki ta un koperashon entre skol, sekshon kuido di adikshon i Entidat Públiko Boneiru. E proyekto aki ta pa tur hende ku ta riba tereno di skol. Esaki ta enserá alumno, dosente, trahadónan no dosente tambe si ripará ku nan ta usa supstansia prohibí i por kousa peliger pa e skol. Nan tambe ta keda di tèst i si nan nenga lo envolví hustisia den e kaso".



Porta di siguridat na entrada di espasio pa stashoná outo na SGB.

Relashoná ku elekshon komité peruano

DJADUMINGU ULTIMO DIA PA ENTREGÁ LISTA

KRALENDIJK — Djadumingu 12 di ougùstùs ta e último dia pa entrega e lista pa forma parti di e direktiva di e komité peruano. Kada sierto tempu nan ta elegí e personanan ku ta bai forma parti di e direktiva aki. Djadumingu 12 di ougùstùs ta bai elegí e komité pa e temporada 2012- 2014.

Por hasi entregá di lista na e tereno di Perú, pariba di La sonrisa ballpark for di 1'or te ku 6'or di atardi. Riba e mesun dia mas òf ménos despues di un ora ta bai duna e resultado.

E funshon prinsipal di e direktiva aki ta pa uní e komunidat peruano eradiká legalmente riba e isla aki i tambe pa yuda esnan ku pa un òf otro motibu a haña nan mes konfrontando algun problema ku nan respektivo dokumentonan.



Armando Baltazar enkargá ku e proseso elekshon di komité

Tambe e komité aki ta enkargá pa uni e pueblo peruano pa medio di selebrashonnan sosial i kultural di Perú.

Naturalmente e aktividat aki no ta obligatorio, pero tur peruano ta keda kòrdialmente invitá.



Ayera Extra a publiká e foto di e kas aki kaminda outoridatnan polisial a akudí en buska di artíkulonan prosedente di ladronisia. Ta trata aki di e kas number 15 den Bario Den Tera. Habitante di e kas aki a komuniká ku Extra pa aklará ku no a haña nada hòrtá na su kas. Polis a bisa doño di e kas ku ta na kas robes nan a bai. Mester menshoná ku ningun momentu so Extra a menshoná ku a haña artíkulonan hòrtá na e kas en kuestion, solamente a menshoná ku a bai na e kas en buska di kosnan hòrtá.

OINKI SU FESTIVAL DI MANGO

KRALENDIJK – Djamars atardi na e filial di Girobank situá na Kaya LD Gerharts despues di un elekshon eksitoso kaminda mas ku 400 mucha i hende grandi a vota pa nan fruta preferí, Girobank a anunsia e fruta ku ta bai karga Oinki su Festival. Mango sin duda tabata e ganadó apsoluto ku a risibí mas ku 60% di e votonan.

Girobank ta sumamente kontentu ku e aña aki Oinki ta bai selebrá su hasimentu di aña den forma di un Festival di empresario na Boneiru. Oinki su amiguitunan, maestronan i mayornan por bai kuminsá prepará nan mes pa un temporada edukativo i ameno kaminda nan mes ta bai krea nan propio negoshi. Skolnan ku ta bai partisipá na Oinki su Festival di Mango tin oportunidat di gana premio grandi pa nan skol. E promé premio ta un montante di $5.600 (NAf. 10.000,-) ku lo ser invertí bek den e skol.

Durante di e konferensha di prensa Girobank a duna splikashon di e trayekto pa ku Oinki su Festival di Mango. Manera indiká tur skol di fundeshi lo por partisipá na Oinki su Festival. Inskripshon ta bai tuma lugá dia 22 di ougùstùs próksimo entre 16.30-18.00 na branch di Girobank, na Kaya L.D. Gerharts 13. No ta aseptá registrashon promé ni despues di e fecha i orario stipulá. Kada skol ku inskribí mester ta presente ku dos maestro ku ta bai ta e kargadónan di proyekto i alabes e personanan di kontakto. Na momentu di inskripshon kada skol lo risibí un pakete ku tur informashon pa ku e proyekto.

Pa sostené e skolnan den e trayekto aki Girobank ta bai ofresé tur skol ku ta partisipá un dia di tayer ku lo tuma lugá 8 di sèptèmber na Kòrsou. E tayernan ta bai duna e skolnan informashon ekstenso kon pa lanta nan mes negoshi.

E gran dia di selebrashon na Boneiru lo ta 27 di òktober 2012. Riba e fecha aki skolnan ku ta partisipá na Oinki su Festival di Mango ta bai presentá nan negoshi i bende nan produkto ku nan a krea na públiko.

Girobank ta spera ku pueblo di Boneiru lo karga e proyekto i asina sostené tur skol partisipante na Oinki su Festival di Mango. Pa Oinki i Girobank ta un plaser pa invertí den edukashon i desaroyo di futuro di e muchanan.







GRADISIMENTU I INVITASHON

Esposo, yunan, suegro, suegra,nietunan i rumannan ke a gradisi demas famia, amigu- i konosinan ku a kompañanan den e momentunan difisil di fayesimentu i entiero di nan kerida esposa, mama, wela i ruman



Benita Arcadia Balentien-Janga



Alabes ta invitá na santu sakrifisio di misa, awe djaweps 9 i djabierne 10 ougustus pa 7'or anochi na misa San Luis Beltran na Rincon, pa deskanso di alma di nos defuntu stimá.

Tuma esaki komo un gradisimentu i invitashon personal.

Boneriano sumamente aktivo na Aruba

SISO MARTIS A BAI SOSEGÁ

KRALENDIJK – Inosencio (Siso) Martis, un Boneriano ku a bira hopi konosí na Aruba, a fayesé e siman aki, despues ku e tabatin algun tempu kaba malu na kama. Siso tabata bon konosí den sírkulonan gubernamental, sosial, kultural i deportivo na Aruba, kaminda el a pasa e parti mas grandi di su bida. Na 2006 e tabata den e programa di televishon 'Herensia' i e papia di su bida i karera, ku sin duda tabata un briante.

Siso Martis a nase na Boneiru dia 28 di desèmber 1932. El a lanta den Nikiboko Nort, pero ku relashon fuerte ku Antriol, kuna di famia Martis. Meskos ku práktikamente tur mucha di su tempu, Siso tambe a konosé e bida di kunuku. Su grandinan, tata i welonan, tabatin kunuku den e área di Mexico i Seru Grandi. Ademas nan tabata nabegante. Entre otro e kunuku Santa Rosa, sùit di Mexico, tabata di su welo. E segundo kasá di su welo tabata yama Rosa Manuela i p'esei el a duna e kunuku e nòmber ei.

Siso a bishitá St. Dominicusschool, na unda Frater Beatus a deskubrí su talentonan musikal. Siso a siña toka dwarsfluit i tambe kanta. Asina el a drenta kor i gruponan musikal di skol. Di e tempu ei por menshoná e trio 'De Snarenbrekers'.

Despues di terminá estudio sekundario Siso a drenta gobièrnu. El a haña oportunidat pa bai Hulanda na 1958 pa 1959, na unda el a studia pa trabou di archivo, loke el a hasi tambe pa gran parti di su karera laboral na Aruba.

AKTIVO

E bida sosial, kultural i deportivo di Siso Martis tabata hopi aktivo. E tabata entre otro hopi aña den direktiva di Union Mutualista Boneriano (Club Boneriano), un sosiedat di entiero ku su tata Remaclo Martis a yuda funda na 1938 na kas di Janchi Winklaar den San Nicolas. Siso a logra dokumentá tambe e historia ku su tata a kont'é di lantamentu di e klup aki.

Mas aleu Siso Martis tabata un persona ku hopi amor pa deporte. E tabata hunga pinpòn i futbòl. E promé ekipo den kua el a hunga na Aruba tabata Flamingo. Despues ku e tim ei a kibra, Siso Martis a afiliá na un ekipo di futbòl ku tabata operá bou di Club Boneriano. Finalmente el a hunga futbòl 30 aña den un ekipo di veterano na Aruba. E tabata gusta futbòl mas ku pinpòn.



Siso Martis
1938 – 2012

Siso a konta: "E ekipo Flamingo a kibra ta un manera masha pekuliar. Nos tabatin un wega di futbòl un atardi i a pasa buska un hungadó. El bisa ku e no por bai, pasobra e tabatin un doló. Despues ku nos a kaba hunga bala atardi notisia a yega ku el a fayesé. Nos tur a disgustá i asina Flamingo a kibra".

KOMEDIA

Siso Martis su amor pa muzik a keda kore manera un liña kòrà den su bida. Na Aruba el a forma parti di diferente kor. Ademas e tabata integrante di Orkesta Filharmónika di Aruba, tokando dwarsfluit. Ku e grupo musikal aki Siso Martis a bishitá hopi pais, entre otro tambe su isla natal Boneiru.

Na 1961 Siso Martis, aktivo manera semper, tabata ko-fundadó di Mascaruba, e grupo teatral mas konosí di Aruba. El a aktua den alrededor di 17 obra ku Mascaruba a presentá. Aki tambe el a aktua den kantidat di pais. Te asta Hapon el a yega ku Mascaruba, anke no aktuando. Mascaruba a produsí den su 50 aña di eksistensia alrededor di 90 obra teatral.

Siso Martis a konta: "Mi a interpretá tur sorto di ròl. Un bia mi a hunga pa Kristu, otro bia pa gènster, polis, hues. Den e último obra mi tabata alkalde".

Algun tempu pasá e esposa di Siso Martis a fayesé. Despues di tempu su kurpa a kuminsá bai atras i finalmente djaluna el a fayesé na edat di 79 aña. Ku morto di Siso Martis, un dje Bonerianonan prominente na Aruba a fayesé. Kondolensia na su famianan, pas na su restunan.



Siso Martis den un dje obranan di Mascaruba.

















PA PENSA ARIBA



Dios pa para, Dios pa monchadó!



FO'I SAMBUMBU

Registrá pa: Pader Brenneker

Nòmbernan original di katibu ku ta bini dilanti den storia i kantikanan bieu ta entre otro: Mazé, Bozé, Husai, Nonzé, Woló, Zozé, Dunai, Chamba, Lekesí, Djowili, Patagán, Dolíso, Mashi, Tsjadó, Kloeri, Kalopáta, Klaré,Gitoe, Mató. Despues di tempu sinembargo nan a kuminsá ta usa nòmbernan di orígen spañó, manera Olivero, Evaristo, Rafael, Vigoberto, Reinaldo, Violeta, Olga, Odulia, Anselma, Marva, Sonia, Linda, Sira, Amanda, Candidida, Doloria, Graciela, Lilia, Selvira,Veronica, Mavalda.

BAN HARI UN TIKI



Un muhé hopi rabiá ta bisa su kasá: 'Bo ta gasta tur bo salario den biña' Ahh si.... anto e Coñac, Anis i Whis-key ta haña mi ta haña nan pòrnada anto!

TEP DI DIA

Ora ku bo saka un paki di karni for di frizer, laga esaki abou den frigidel. Esaki ta yuda mantené e temperatura den e frigidel. Bo ta spar koriente di e forma ei.
Pone bo meanan den frizer. Esaki ta pone nan dura hopi mas tantu i nan no ta kibra.

BOLETIN DI TEMPU

Tempu: Lévemente te parsialmente nublá ku lokalmente un áwaseru awe mainta. Sobrá di dia, wer lo keda seku. Temperatura máksimo lo ta 33°C i temperatura mínimo 27°C.
Solo ta sali: 06:23 i e ta baha 18:59.
Bientu: For di ost i moderá; forsa 3 te 4 (13 te 30 km/ora, 07 te 16 nudo). Prinsipalmente den dia, de bes en kuando basta fuerte te fuerte den ráfaga; Forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo).
Situashon general:
Un ola tropikal tabata situá riba parti oriental di Laman Karibe awe mainta i ta sigui move den direkshon wèst. Mayoria nubia i áwaseru ku e sistema aki ta kousa lo keda nort di nos region i p'e motibu ei nos wer lo keda generalmente seku awe i espesialmente mayan.

DUSHI TEMPU BIEU

MÒFINAN TA BEBE AWA



Fotógrafo Herbert Cesilia, tempu ku e tabata aktivo riba e tereno aki, a saka tambe hopi foto di bestia. Ta parse ku para i otro bestianan den naturalesa tabata fasin'é meskos ku hende. E foto ta mustra dos mòfi bebiendo awa den un baki. Awendia mòfi ta un para hopi skars den naturalesa boneriano. (Kolekshon Herbert Cesilia)

AGÈNDA BONEIRU
Numbernan importante
Polis 717-8000
Polis Emergensia 911
Brantwer 919
Wardakosta 913
Hòspital 717-8900
***
Storing awa òf koriente 9215
***
Orario bishita Hòspital
Mèrdia 11;30 pa 1'or; anochi di mitar di shete pa 8'or.
***
Asilo di Bestia
Kaminda Lagun 26
tel. 717-4989
***
Rekohé bestia morto
tel. 788-2999
***
Atrakshonnan
Parke Washington-Slagbaai: 8'or pa 5'or tur dia
Mangazina di Rei:
8'or pa 5'or den siman
***
Museo Bonaire (SKAL):
8'or pa 12'or/mitar di dos pa 5'or den siman
We Dare to Care Park
1;00 p.m. – 7;00 p.m.
***
Orario selebrashon Santu

Sakrifisio di Misa:
Parokia San Bernardo
Djaluna, djarason, djabièrnè, djasabra 7;00 p.m. Djaweps 6;30 p.m. Djadumingu 8;00 a.m., 10;00 a.m., 7;00 p.m.
Bírgen Maria di Coromoto Antriol
Djaluna 6;30 a.m., djamars 7;30 p.m., djaweps 7;00 p.m., djasabra 6;00 p.m. (na ingles), 7;30 p.m. (papiamentu), djadumingu 9;00 a.m. – 6;00 p.m.
San Luis Beltran Rincon
Djaluna 7;00 p.m., djamars i djarason misa den bario, djaweps 7;00 p.m., djabièrnè 7;00 p.m., djasabra 7;00 p.m., djadumingu 7;00 a.m. – 10;00 a.m. – 6;00 p.m. (na spañó)
***



SNECHI DI PALABRA DI DIOS

09.08. Mt. 16. 13 - 23 Santa Teresa de la Cruz
'Ken e hendenan ta bisa e Yu di hende ta?"….. …. "Anto boso mes, ken boso mes ta bisa Mi ta?" Simon Pedro a kontestá: "Bo ta Mesias, e Yu di Dios Bibu!"
Hesus a bis'é: "Felis bo ta , Simon, yu di Huan, pasobra no ta hende a revelá bo esaki,ma ta mi Tata ku ta den shelu. I Mi ta bisa bo: abo ta Pedro, esta Baranka, i , riba e baranka aki,lo Mi traha mi Iglesia; forsanan di morto ni diabel lo no triunfá riba dje. Lo Mi duna bo e yabinan di Reino di shelu, i loke bo prohibí na tera, lo ta prohibí den shelu tambe. Loke bo permití, lo ta permití den shelu tambe". Palabra di Señor.
Pedro ta e baranka di Iglesia di Kristu. Pedro a haña yabi di Reino di Shelu. E tin poder di manda òf prohibí. Dios lo respetá su desishonnan, ya ku E mes lo inspir'é ku Su Spiritu Santu. P'esei nos ta kere ku den asuntunan di fe i moral papanan ta inefabel – ku nan no ta kiboká. Iglesia di Kristu por sufri – i lo sufri hopi, pero segun Hesus mes: forsanan di morto ni diabel lo no triunfá riba dje. Asina ta Iglesia di Kristu, asina ta nos Iglesia traha riba fundeshi di apòstelnan ku Pedro – komo promé papa na kabes.
Señor! Hasi Mi kere den Santa Iglesia katólika – ku Papa na kabes.

MONCHI & TONCHI





KOMIENSO AÑA ESKOLAR NA SGB

KRALENDIJK — Direktorado konhuntamente ku mènedjernan di unidat, ta informá mayor i alumnonan ku djaluna 13 di ougùstùs ta e promé dia di skol pa loke ta trata aña eskolar 2012-2013.

Manera aña eskolar ku a kaba no ta nesesario pa re-inskribí alumnonan, tampoko mester paga plaka di inskripshon. Alumnonan ta keda inskribí outomátikamente.

Pa alumnonan ku ta bai drenta skol pa promé bia, lo tin un dia di introdukshon djaweps 9 di ougùstùs di mitar di ocho di mainta pa mitar di unu di mèrdia na Junior College.

Alumnonan di e di dos aña mester reuní djabièrnè 10 di ougùstùs pa mitar di ocho pa 11'or di mainta den oula pa despues bai den e respektivo lokalnan pa tuma nan bukinan. Ta ferwagt tur alumno ku nan unifòrm bistí.

Alumnonan di VMBO klas 3, TKL, PKL, PBL i PRO, mester ta presente djaluna 13 di ougùstùs pa mitar di ochi di mainta den oula.

Alumnonan di klas 4 ta bai segun skema serka nan mentor. Skol ta kaba 11'or pa e alumnonan aki.

Studiantenan di MBO mester ta presente djaluna 13 di ougùstùs entre 9'or i 12'or di mainta na MBO pa tuma nan bukinan. Djamars 14 di ougùstùs tin introdukshon pa alumnonan ku ta bai kuminsá nan estudio pa promé bes na MBO kuminsando di kuartu pa ocho pa 12'or di mainta. Djarason 15 di ougùstùs lèsnan ta kuminsá.

Pa loke ta trata alumnonan di VWO/HAVO tin un programa entre kua lo repartí roster i bukinan djaluna 13 ougùstùs di 8'or pa mitar di unu na Liseo Boneriano. Djamars 14 di ougùstùs lèsnan ta kuminsá pa mitar di ocho.

Direktorado i Mènedjernan di unidat ta deseá dosentenan i alumnonan un aña eskolar agradabel i fruktífero.

NEDERLAND LOKAAL KE ATENSHON PA ISLANAN BES

KRALENDIJK – Islanan BES, Boneiru, St. Eustasius i Saba, mester keda tendé frekuentemente pa nan asuntunan lokal dor di gobièrnu hulandes i parlamento. E organisashon polítiko nobo, Nederland Lokaal, ke duna yenamentu i bini ku un agènda lokal pa e munisipionan partikular aki di Hulanda.

Tambe e grupo di islan mester por partisipá na e konsulta parlamentario di relashonnan di Reino, meskos ku Aruba, Kòrsou i St. Maarten.

Un netwerk di habitante di e islanan i polítika a ofresé huntu ku Nederland Lokaal pa kuminsá kombersá rina institushon di un agènda pa BES.

Ku e resultado aki, Ron de Haan, kandidato pa Tweede Kamer pa Nederland Lokaal, a regresá for di su bishita na Boneiru. E bishita tabatin komo meta pa inskribí e partido pa e elekshon di Tweede Kamer, loke a logra tambe.

Di bishita serka gezaghebber di e isla, dr. Lydia Emerencia djamars, De Haan a tuma distansia di notisianan ku tabata sirkulá den medionan hulandes ku tur kos a bai robes pa loke ta trata e prosedura rondó di inskripshon di e partidonan.

'Mi no a nota nada ku e organisashon serka Ofisina di Registro Sivil i Ofisina Supremo Elektoral no tabata bon. Al kontrario, nan tabata hopi bon na altura. Gezaghebber di Boneiru ta konsiderá pa keha lider polítiko Hero Brinkman di Democratisch Politiek Keerpunt (DPK) pa su deklarashonnan den korantnan hulandes.







Ayera tardi banda di mitar di kuater tabatin un aksidente riba kaya Industria. Den e aksidente aki tabatin 3 vehíkulo envolví. E daño material tabata konsiderabel. Riba e fotonan por mira kon e outonan a keda despues di e aksidente



For di un par di dia pasá a kuminsá mira algun moveshon riba kaya Son Montuno. E kaya aki ta e esun situá nèt dilanti di e supermèrkado More for Less. Aparentemente ta bai drecha e kaminda aki. Riba e foto por mira momentu ku katapila tabata trahando mainta tempran ku e drechamentu di e kaya aki.

LIBER

1 Timoteo 1:17



Skirbí pa Charles Pikeur

T Blasfemia #2 (di 4)

......Tin e palabra 'Dios' kua ta ser skirbi den Beibel ku lèter kapital, ku te Dios todopoderoso(Tata) i tin ku ta keda skirbí ku lèter chikí 'dios', p'e echo ke no ta E kreador. Tin e Dios ku a krea i tin diosnan kreá pa hende.

Nos mester ta kouteloso n'e banda aki pa nos no adorá unu robes i asina blasfemá e doktrina di Esun real.

Den e kaso dje kolumna pa awe, mi ke para ketu na 1Timoteo1:20, kua nos por lesa kon dos hòmber 'Himeneo i Alexander' a blasfemá Dios berdadero i asina Pablo mester a entrega nan na Satanas, pa un dia nan por bini bei.

Loke nan a hasi ta pará skirbí den 2Timoteo2:17-18, kua ta bisa asin'aki: "……i nan palabranan lo plama manera kanser. Entre nan Himeneo i Fileto, hòmbernan ku a desviá for di E bèrdat, bisando ku resurekshon di mortonan a tuma lugá kaba, i asina nan a trastorná fe di algun hende". E hòmbernan aki nos por lesa ku a desviá for di E bèrdat. Kier men nan tabata konosé E bèrdat kua ta korekto i nan tabata sa ku e resurekshon di mortonan no a tuma lugá ainda, pero pe echo di otro opinion òf deseonan personal pa ku e Evangelio di Hesus, a kambia di e direkshon korekto pa sigui nan propio opinion personal tokante Evangelio, bisando ku ya e resurekshon di mortonan a tuma lugá, kua resultado tabata destrukshon dje fe di algun persona ku tabatin stabilidat den Dios. ....

PELOTERONAN BONERIANO I ARUBANO A TITULÁ SUPKAMPION DI “WORLD BASEBALL FOUNDATION” NA MIAMI

KRALENDIJK—Peloteronan Boneriano i Arubiano a titulá supkampion di World Baseball Foundation na Miami. E hóbennan boneriano a regresá aks djamars último den oranan di anochi.

Riba invitashon di Braves Organisation Aruba, a hasi un petishon na Bonaire Baseball Foundation, pa forma un selekshon kategoria 12 aña.

Sinku pelotero di e kategoria aki ku ta Diandro Saragoza, Dargino Obispo, Derrick Lugo, Renato Martijn i Howard Hermosen, huntu ku 6 pelotero di Aruba, a forma e selekshon di Braves Aruba.

Tambe a biaha 2 coach di Boneiru pa yuda guia e grupo aki i ta trata di Francis Wanga ku a fungi komo manager i Jonathan Martijn komo coach di e selekshon di Braves Aruba.

E grupo a sali 28 di yüli último pa Miami unda a djòin e restu di grupo.

Tin ku bisa ku Braves Organization a biaha ku 2 grupo mas di 15U i 9U.

Apertura tabata na e parke nobo di Miami Marlins kaminda 85 ekipo a desfilá riba e tereno di e bunita parke aki.

Despues e muchanan por a presensiá e wega entre Marlins i San Diego.

Pa lokual ta trata e weganan, tur e weganan di diferente kategoria a kuminsá djaluna i pa lokual ta trata 12U tabatin 26 ekipo.

E selekshon di Braves Aruba a hunga 3 dia tras di otro double header, den un solo bastante sofokante, pero a sa di gana 5 di nan 6 weganan i asina pasa pa semifinal kontra e otro pulnan.

Aki tambe Braves a gana su 2 partidonan i pasa final kontra Panama.

Den e partido final Panama a sali pika dilanti 2 pa 0 i den di 3 inen mester a para e partido pa motibu di mal tempu i e partido a sigui te atardi 5or. Panama a sa di gana di Braves ku skor di 4 pa 2 i Braves tòg satisfecho ta titulá supkampion di e torneo di WBF.

Tin ku bisa ku aki e reglanan ta normal wega di beisbòl, koredónan ta habri na base, picher ta tira i wanta koredó, dùs regla di bòk.

Tin ku menshoná ku tur e muchanan a hasi un tremendo trabou na bate, picheo i tambe den e parti di fildeo.

Di parti di Bonaire Baseball Foundation ta sumamente kontentu ku nos muchanan i nos “coach”nan, i aki ta demostrá ku nos muchanan i nos dirigentenan di Boneiru por.

Ku e resultado aki ta duna nan mas ánimo pa sigui traha pa nan miembronan di Bonaire Pony League i nos muchanan di Boneiru en general.

Tambe ta yama un danki di kurason na Fundashon Wega di Number ku a spònser e 5 peloteronan boneriano ku “ticket”.

Pueblo di Boneiru keda pendiente pa mas moveshon di nos gruponan pa lokual ku a sobra di 2012 ku poder di Dios.

Esakinan di akuerdo ku informashonnan di Bonaire Baseball Foundation.

Riba foto momemtu ku e delegashon di e sinku peloteronan huntu ku nan “coach”nan Wanga i Martijn a yega Boneiru djamars último den oranan di anochi for di Merka, unda na aeropuerto sr. Junny Gill den representashon di diputado di deporte, sr. James Kroon, a felisitá e hóbennan.



AYRTON TA REFORSÁ U-20

KRALENDIJK – E futbolista boneriano bibá na Hulanda, Ayrton Statie, ta bai reforsá e selekshon U-20 di Kòrsou ku mester bai hunga pa klasifiká pa Kampionato Mundial. Na e momentu aki Ayrton ta militá den e ekipo FC Den Bosch.

Ta asina ku a selektá Ayrton huntu ku dos futbolista mas di e mesun ekipo aki pa reforsá e selekshon di Kòrsou. E weganan di promé buèlta ta tuma lugá na Antigua dianan 8, 10 I 13 di ougùstùs.

Ayrton Statie, yu di Bibiano i Lupe Statie, ta un futbolista hóben hopi prometedor na Hulanda. Su tata den añanan setenta tambe tabata un dje mihó futbolistanan di Juventus, meskos tambe su tio Papachi Statie.



OPENBAAR LICHAAM BONAIRE

BEKENDMAKING

In de openbare zitting van 3 augustus 2012 heeft het hoofdstembureau voor de verkiezing van de leden van de Tweede Kamer der Staten Generaal voor kieskring 20 (Bonaire) een besluit genomen over de geldigheid van de ingediende kandidatenlijsten, de handhaving van de kandidaten op de lijsten en de handhaving van de naam boven de lijsten.
Het proces-verbaal van deze zitting is bij Afdeling Burgerzaken ter inzage gelegd.

Plaats: Bonaire
Datum: 6 augustus 2012

De gezaghebber,

Mw. dr. Lydia Emerencia

ATC – ESTRELAS MAÑAN ANOCHI

KRALENDIJK—Despues di e partido di futbòl ayera nochi entre e dos ekiponan “V”, Vitesse di Antriòl i Vespo di Rincon, partido bálido pa e di dos i último buèlta di e kampionato regular di futbòl 2012 di nos isla, e kampionato ku e aña aki ta dediká na e rumannan futbolista Engelhart di Antriòl Pariba, ta sigui mañan djabièrnè 10 di ougùstùs 2012 ku otro partido di e kampionato 8or anochi den stadion di Playa.

Pa mañan anochi ta enfrentá otro e ekiponan ATC di Tera Kòrá i Estrellas di Nort Saliña.

ATC ku ta bini di derota di 5-2 kontra Vespo ta na di seis lugá di e kampionato ku 10 punto.

Estrellas ku ta bini di un viktoria di 1-0 riba Real Rincon ta na di dos lugá di e kampionato ku 31 punto.

Estrellas ya e klasifiká pa semifinal di e kampionato, ATC ya no por klasifiká mas.

Aki ta sigui e posishon di e ekiponan te ku djadumingu último.

Juventus 11 planá 1 empatá 2 pèrdí, 47 gol na fabor 9 kontra (+38), 34 punto

Estrellas 10 planá 1 empatá 2 pèrdí, 26 gol na fabor 15 kontra (+11), 31 punto.

Real Rincon 9 planá 2 empatá 3 pèrdí, 40 gol na fabor 16 kontra (+24), 29 punto

Uruguay 7 planá 3 empatá 2 pèrdí, 23 gol na fabor 11 kontra (+12), 24 punto.

Vespo 6 planá 3 empatá 5 pèrdí, 26 gol na fabor 17 kontra (+9), 21 punto.

ATC 3 planá 1 empatá 9 pèrdí, 25 gol na fabor 37 kontra (-12), 10 punto.

Arriba Perú 3 planá 1 empatá 10 pèrdí, 19 gol na fabor 39 kontra (-20), 10 punto.

Atlétiko Flamingo 2 planá 1 empatá 11 pèrdí, 20 gol na fabor 44 kontra (-24), 7 punto.

Vitesse 2 planá 1 empatá 9 pèrdí, 16 gol na fabor 53 kontra (-37), 7 punto.



Pa: Carlos Jiménez email: abure21@hotmail.com

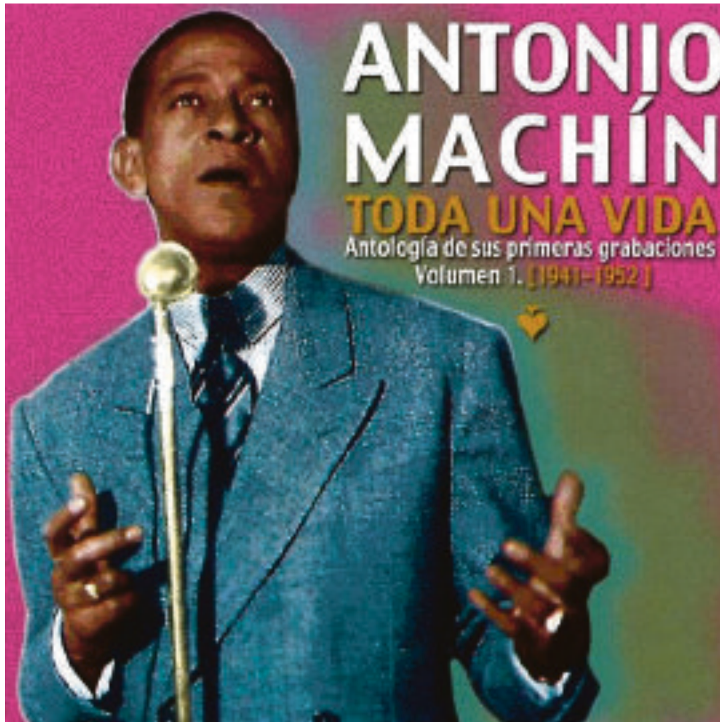
ANTONIO MACHÍN (I)

Antonio Lugo Machín a nase na Sagua La Grande, e 17 di yanüari di 1903, yu di e spañó – gayego, José Lugo Padrón i di e kubano Leoncia Machín, famia humilde ku tabata tin djesinku yu, i ku Antonio mester a traha fo'i un edat hopi yòn, pa por mantené su famia. Bon intérprete i kantante di Bolero, pero promé ku esei, e tabata mèsla, sastre i kòrtadó di kaña, pero den su ratunan liber tabata kanta den e parokia di Sagua, den fiestanan familiar, e tabata un hòmber pashoná pa e músika i pa e bolero, danki na influensia di su Mama, pasombra su Tata tabata oponé pa e bira kantante, e no tabata di akuerdo pa e kanta, pasombra no tabata un profeshon digno.

Na aña 1919, ku 16 aña, a disidí di buska mihó bida p'e i su famia i a trasladá pa La Habana; einan el a sera konosí ku e trovador kubano Miguel Zaballa i a kuminsá kanta den un Cafe den La Habana, despues a forma parti di e Trio Luna, ku tabata konformá pa e trovador i kompositor Manuel Luna Soldado, kitara i di dos bos i Enrique Peláez den e tres. Despues a partisipá den e dékadanan 20 den orkesta di Don Justo Aspiazú. Antonio Machín tabata e promé hende di koló (pretu) ku a kanta den e prestigioso i luhoso Casino Nacional de La Habana, lugá burgues i elitesko, p'esei e musikólogo i eskritor kubano, Alejo Carpentier, den e Revista "Carteles", na aña 1932, a skirbi: "E Orkesta di Don Aspiazú ta un obra maestra".

Den aprel di 1930, Machín a biaha pa New York ku e Orkesta di Don Aspiazú i a graba un tema den e género Fox Trot i na ingles: "With my guitar and you", i a graba e tema "Mulata Rumbera", piesa kua graba na ingles i na spañó. Mesora a kuminsá partisipá ku otro orkestanan di New York, manera tabata e kaso di: José Escarpenter i Orkesta, Orkesta Antiano di Rafael Hernández, Julio Roque i Orkesta. Pero den mesun tempu, Machín a forma un kuarteto na New York ku e format di e kuartetonan Sonero di e époka: trompèt, kitara, tres, klave, maraka i kantante i su integrantenan tabata: Plácido Acevedo - Tròmpet, Daniel Sánchez, Ciro Rodríguez, Pedro "Davilita" Dávila i Alejandro "Mulatón" Rodríguez.

E éksito di e Kuarteto Machín, no por a warda mas, tantu asina ku e seyo di disko, RCA Victor, a graba mas di 160 obranan entre boleronan, bolero – Son, Son, Guajira, Guaracha, Pregonnan i Rumba, i e género kubano i e música di nan trovadornan a wòrdu konosí rònt mundu, debí ku RCA tabata distribuí nan produkshon na nivel internashonal. Na aña 1935 a graba ku e Orkesta famá di Armando Balspi òf Valdespí, esaki a wòrdu kombertí den un seksteto, debí na e rekerimentunan di RCA Victor i di Brunswick.



Na aña 1936 ta move pa Oropa formando su propio konhunto, pero e seksteto a wòrdu disolvé pa por kanta den e Teatro Adelphya di Londres, den un revista musikal, unda el a interpretá "Lamento Esclavo", komposishon di Eliseo Grenet. Mas lat ta move pa, Paris, Fransia, unda a presentá den un espektákulo dirigí pa e kompositor kubano Moisés Santos, i ku a yama "Cantos a los Trópicos". Den e espektákulo aki, e mundu henter a sera konosí ku e famoso pregon di Moisés Simons, "El Manisero" òf "The Peanut Vendor", i ku Antonio Machín tabata esun promé den interpretá den Oropa e klásiko aki di e repertorio kubano, tambe a partisipá ku e orkesta di Eduardo Castellanos.

Despues di un gira den e Kontinente bieu, Machín ta yega Spaña, un 01 di aprel di 1939, den pleno guera sivil. Den Spaña ta partisipá ku e Orkesta Los Miuras de Sobré i a graba diferente obranan. Antonio Machín ta namorá i kasa ku e hóben spañó María de los Ángeles Rodríguez. Na aña 1947 ta separá di e Orkesta Los Miuras de Sobré i ta disidí kanta su so. Na Barcelona ta estrená i kanta e poema di e eskritor venezolano, Andrés Eloy Blanco, "Angelitos Negros". Esaki a bira un éksito debí na su interpretashon, a bira un piesa hopi famá i a bende míles di diskonan. Komo kantante di revistanan musikal a rekoré tur Spaña, pero ta bon pa destaká, ku un presentashon ku el a hasi na e Sirko Prince di Madrid, a kanta e tema di e kompositor kubano Isolina Carrillo, "Dos Gardenias", tema ku por sierto, tabata e obra ku mas a identifiká na Antonio Machín den henter su karera artístiko.

Nos ta spera ku e artíkulo di awe tabata na boso kompleto agrado, danki pa boso atenshon i te otro siman ku poder di Dios. Si tin algun komentario òf remarke hasié numá na orecuma@hotmail.com.

RUGENIO JOSEPHIA RUMBO PA FUTBÒL PROFESHONAL

KRALENDIJK—E konosido kiper di e kampionnan di futbòl di nos isla s.v. Juventus, e hóben Rugenio "Pretín" Josephia, den luna di yanüari 2013 lo hasi try-out pa hunga futbòl profeshonal na Merka.

Djamars último 7 di ougùstùs 2012 den oranan di anochi, Pretín ku tabata na Merka pa algun luna kaba, a regresá kas pa regla algun dokumentonan pa despues e regresá sea Merka unda ya e ta praktiká i hunga futbòl na nivel di College divishon 1, òf Oropa, esaki den kuadro di preparashon pa su tryout den fin di yanüari 2013 na Miami Florida na Merka pa hunga futbòl profeshonal.



Si e no logra pasa e tryout ku éksito, e lo drenta College na Merka pa i hunga futbòl na nivel di College nivel 1.

Pretín ta un hóben portero ku na tur parti ku e la hunga futbòl a laga masha masha bon impreshon atras komo kiper.

Nos ta kòrda ku na Valencia tambe Pretín a laga su stèmpel atras, tambe Hulanda i awe ta rumbo pa tryout pa logra firma ku un ekipo profeshonal di futbòl.

Pretín na su yegada djamars último den oranan di anochi for di Merka tabata presente na aeropuerto su tanta Nymphette Josephia i di parti gobièrnu di Boneiru sr. Junny Gill den representashon di diputado di deporte, sr. James Kroon.

For di aki nos ta deseá Rugenio "Pretín" Josephia tur klase di éksito ku su preparashonnan pa su tryout i ku tur kos lo bai bon kuné pa e logra firma sea ku un ekipo merikano o di otro paisnan ku skol di futbòl na Merka.

Riba foto momentu ku sr. Junny Gill ta yama bonbiní na Pretín den presensia di su tanta Nymphette "Nunu" Josephia.

AZTECA A GANA TRHE UNTOUCHABLE 5-1

KRALENDIJK—E ekipo di biliart di Nort Saliña ku ta Azteca, djamars último 7 di ougùstùs 2012, a gana di The Untouchable di Antriòl Pariba ku skor di 5-1, esaki den kontinuashon di kampionato biliart bola-8 2012 di nos isla.

Djamars último e kampionato a sigui na Kompleho Deportivo Boneiru na Kaya Amsterdam ku dos partido mitar di ocho anochi, kampionato den su di dos buèlta.

Un di e partidonan tabata entre Azteca i The Untouchable, partido ku Azteca a gana ku skor di 5-1.

Azteca ku e viktoria aki ta bai 8 ganá 1 pèrdí i ta na di dos lugá di e kampionato tras di Sharp Shooters na promé lugá ku 9 ganá 1 pèrdí.

The Untouchable ku e derota ta keda 3 ganá i ta bai 6 pèrdí na di sinku lugá di e kampionato. Aki ta sigui e sètnan di e partido.

The Untouchable – Azteca.

H. Duran a gana Manolo Soleana 2-0.

Javier Sof a pèrdè ku M. Abdul 0-2.

Rovian Graanoogst a pèrdè ku V. Mercera 0-2.

Javier Blanco a pèrdè ku Paolo Semeleer 0-2.

Wito Margaritha a pèrdè ku J. Anthony 0-2.

Lòn Zhen a pèrdè ku Jean-Pierre Goeloe 1-2 ku un 7-bola pa Goeloe.

Tur djabièrnè riba plenchi dilanti El Mundo

MARSHE DI ARTE I ARTESANIA TA SIGUI

KRALENDIJK – 'Happy Hour Arts and Crafts', manera ta yama e aktividat aki na ingles, ta kontinuá. Esaki por lesa den e korant bi-semanal 'The Bonaire Reporter'. E marshe di arte ta riba e plenchi pegá ku e restorant El Mundo den Kaya Grandi. Despues ku e temporada di barku krusero a terminá dia 12 di aprel, e hendenan ku ta bende arte i artesania den Playa Wilhelmina a disidí pa tòg sigui ku un aktividat pa ofresé nan obranan na benta den temporada abou. E inisiativa aki a bira un éksito.

Ta trata di un marshe chikitu, na unda ta bende obranan di arte i hoya trahá lokalmente, obranan di fotografia, kombiná ku bon muzik i bibida na preis rasonabel. E aktividat aki ademas no ta solamente un okashon pa kumpra obranan di arte i artesania, sino e ta duna oportunidat pa papia ku e artistanan ku ta partisipá tokante nan trabou, pero tokante kos kosnan ta bayendo na Boneiru.


Diana pará orguyosamente banda di su obranan.

E korant bi-semanal 'The Bonaire Reporter' den su último edishonnan ta dediká atenshon na e artistanan ku ta partisipá den e marshe di arte i artesania aki. Den e edishon mas resien ta pone atenshon na Diana, kende pa hopi aña kaba ta partisipá den e marshe di krusero. E t'ei tambe na aktividatnan manera 'Dia di Arte'. Tur kos ku e ta bende den su stènt ta e mes ta traha.

Diana a splika: "Mi ta traha hoya di glas di laman ku mi ta haña riba kosta. Mi ta traha kasnan di katibu di palu i santu. Mi ta usa tambe koko i otro artíkulonan pa traha mi obranan. Na Bonaire Superstore mi ta kumpra kokolishi ku kua tambe mi tat rata hoga. Esaki pa motibu kun a Boneiru no ta pèrmití pa kue kokoloshi".

Diana bisa ku e gusta loke e ta hasiendo. E ta papia ku turistanan i ta duna nan un regalu si nan kumpra mask u 40 dòler na artíkulo serka dje. E ta haña ku gobièrnu mester traha algun stènt den forma original na e sitio aki, hasiendo uso di palu di maishi i foyonan di palma.

Un otro artista ku ta partisipá den 'Happy Hour Arts and Crafts' ta Aline, kende ta na Boneiru desde 2005. El a bini for di Hulanda, na unda e tabata un diseñadó gráfiko. Aworaki e ta imprimí tishùrt i tas ku su mes diseñonan.

"E negoshi aki tabata di un amigu di mi. Hopi aña e tabatin un stènt den e marshe di krusero. Na momentu ku el a bisa di ke bend'é m'a disidí di kumpra. E temporada ku a pasa pa promé bia mi a partisipá na e marshe i benta a bai bon. Tin dia ku m'a bende 40 tishùrt. Tin dia ku tabata hopi héktiko. Mi gusta e kontakto ku turistanan ku ta bini Boneiru", Aline a bisa.

Segun Aline, e reakshonnan ku e ta tende di e turistanan ta hopi positivo.

Nan ta hopi entusiasmá i ta opservá ku e marshe di krusero na Boneiru na úniko den Caribe.

Aline: "E interakshon ku mi koleganan tambe ta hopi bon. Semper nos ta yuda otro. Mi a yega na un dil ku Ferio di 'El Mundo' pa haña koriente serka dje pa mi imprimí mi tishùrtnan ku nòmber di e klientenan ariba".

Un yamada Aline a hasi riba gobièrnu pa drecha e iluminashon na e parke kaminda nan ta teniendo e marshe di arte i artesania riba djabièrnè'.


Aline ku tishùrtnan ku diseñonan ku a mes a krea.

BRIAN DEKKERS DEN KONSIERTO

KRALENDIJK — Djasabra awor 11 di ougùstùs tin un tremendo konsierto di gòspel den Stadion di Playa. E anochi lo kuminsá ku kompañamentu musikal di Grupo Message i Kor San Luis Beltran, pa despues finalisá e anochi ku e presentashon di Brian Dekkers, direktamente for di Hulanda.

Brian tin un mensahe speshal pa tur nos hóbennan pa ku kuminsamentu di e aña eskolar nobo. Un i tur ta bon bini.

Karchi ta optenibel na balor di 10 dòler en general na Flamingo Bookstore i Gas Express i tambe serka miembronan di Kor Flor di Coromoto.

Djasabra 11 di ougùstùs mes tambe tin oportunidat pa kumpra karchi na porta for di 6'or di atardi.




Djabièrnè Ofisina di Turismo a honra Andre Horne i Joseph i Rose Shiber ku medaya di respektivamente brònsi plata pa nan di 10 i 15 aña konsekutivo bishitando Boneiru. Andre ta enkantá ku Boneiru su mundu marino i esaki ta trese ku kada aña e ta regresá pa sambuyá i bolbe topa ku tur su amistatnan ku e tin aki na Boneiru. Joseph i Rose Anne Shiber ta bishitando Boneiru kada aña di nobo i ta sinti nan mes kómodo i trankil riba nos isla unda nan ta enkantá ku e trankilidat ku e isla ta ofresé, esaki tabata un sorpresa pa nan di por a keda honrá komo embahador nèt riba e dia ku nan ta selebrá tambe nan di dies aña di bida matrimonial. Riba e foto e embahadónan den kompania di representante di Ofisina di Turismo.

Ku tecnología moderno

LA NUEVA ALPHA A LANSA STUDIO NOBO

KRALENDIJK — 93.1FM, La Nueva Alpha bou di maneho di e konosido DJ/lokutor Robert II, a lansa su estudio resientemente. E studio aki ta situá na City Café i ta konta ku teknologia moderno di mikrofon, mixer kòmpiuter i di mes e konekshonnan di Internet. Alpha FM ta konosí pa su transmishonnan bibu for di kualke punto via di e sistema di Internet.

Pa e okashon aki e invitado speshal tabata e konosido kantante Ephrem J ku den oranan di anochi a duna un tremendo presentashon grátis pa tur presente. Djasabra el a kompartí ku su públiko na Hillside Apartments.

Gerensia di Alpha FM kier a yama un danki na un i tur ku ta apoyá e emisora i tambe na e spònsernan ku a hasi e lansamentu aki posibel, Insel Air, Zeeko, Hillside, Heineken, Tiara Air i Magic Ed Entertainment.

Riba e fotonan parti di e ambiente ku tabatin tantu na City Café komo na Hillside.

















KURSO DI ETIKÈT PA HÓBEN

KRALENDIJK – Dianan 9 i 10 di ougùstùs tin e último kurso di etikèt pa hóben di edat 6 pa 12 aña. E kurso ta organisá pa Training & Consultancy 2000 ku entrenadó Denise de Jongh-Rekwest.

Durante dos dia e hóbennan lo sigui un kurso pa siña kiko por komprondé bou di bon komportason, kon papia ku rèspèt, kome nèchi, higiena personal, vestuario i hopi mas.

E kurso ta riba djaweps di 9'or pa 12'or di mèrdia i djabièrnè di 3'or pa mitar di seis di atardi na Restorant Casablanca. Na e restorant e hóben lo siña kon pa pone den práktika kon pa komportá nèchi den un restorant. Lo risibí un sertifikado na final.

Pa inskripshon por tuma kontakto ku Denise de Jongh na 520-1838.





Awe 9 ougustus ta di fiesta e gai dushi aki

Charlton Christiaan

pabien, brasa i sunchi di su kasá stimá Anchi, su mayornan, ruman muhé, wela, yunan Nathania i Zari tambe di su suegronan na Kòrsou. Charlton pasa un dushi dia i hopi aña mas, bendishon, salu i hopi 35 aña mas. Pabien.

